SLOVENSKI STANDARD

SIST EN 61097-1:2008

01-januar-2008

Nadomeġļ a:

SIST EN 61097-1:2004

Globalni pomorski nujnostni in varnostni sistem (GMDSS) - 1. del: Radarski transponder - Iskanje in reġevanje na morju (SART) - Operativne in tehniļne zahteve, preskuġevalne metode in zahtevani rezultati preskuġanja (IEC 61097-1:2007)

Global maritime distress and safety system (GMDSS) - Part 1: Radar transponder - Marine search and rescue (SART) - Operational and performance requirements, methods of testing and required test results (IEC 61097-1:2007)

Weltweites Seenot- und Sicherheitsfunksystem (GMDSS) - Teil 1: Radar-Transponder - Seenotrettung (SART) - Betriebs- und Leistungsanforderungen, Prüfverfahren und geforderte Prüfergebnisse (IEC 61097-1:2007)

Systeme mondial de détresse et de sécurité en mer (GMDSS) - Partie 1: Répondeur radar - Recherche et sauvetage maritime (SART) - Exigences opérationnelles et de fonctionnement, méthodes d'essai et résultats exigibles (IEC 61097-1:2007)

Ta slovenski standard je istoveten z: **EN 61097-1:2007**

ICS:

47.020.70

SIST EN 61097-1:2008 **en,de**

EUROPEAN STANDARD

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

EN 61097-1

August 2007

ICS 47.020.70

Supersedes EN 61097-1:1993

English version

Global maritime distress and safety system (GMDSS) - Part 1: Radar transponder - Marine search and rescue (SART) - Operational and performance requirements, methods of testing and required test results
(IEC 61097-1:2007)

Système mondial de détresse et de sécurité en mer (GMDSS) - Partie 1: Répondeur radar - Recherche et sauvetage maritime (SART) - Exigences opérationnelles et de fonctionnement, méthodes d'essai et résultats exigibles
(CEI 61097-1:2007)

Weltweites Seenot- und Sicherheitsfunksystem (GMDSS) - Teil 1: Radar-Transponder - Seenotrettung (SART) - Betriebs- und Leistungsanforderungen, Prüfverfahren und geforderte Prüfergebnisse
(IEC 61097-1:2007)

This European Standard was approved by CENELEC on 2007-08-01. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Central Secretariat or to any CENELEC member.

This European Standard exists in two official versions (English and German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the Central Secretariat has the same status as the official versions.

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Bulgaria, Cyprus, the Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, the Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and the United Kingdom.

CENELEC
European Committee for Electrotechnical Standardization
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique
Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

Central Secretariat: rue de Stassart 35, B - 1050 Brussels

Ref. No. EN 61097-1:2007 E

Foreword

The text of document 80/479/FDIS, future edition 2 of IEC 61097-1, prepared by IEC TC 80, Maritime navigation and radiocommunication equipment and systems, was submitted to the IEC-CENELEC parallel vote and was approved by CENELEC as EN 61097-1 on 2007-08-01.

This European Standard supersedes EN 61097-1:1993.

The main changes with respect to EN 61097-1:1993 are listed below:

– some amendments to bring the standard up to date with newer IMO resolutions and ITU recommendations. In particular, in 1995, the IMO adopted new performance standards for the SART in resolution A.802 (19) which replaced those of resolution A.697 (17). This new resolution introduced a new requirement for the SART to be provided with a pole arrangement. In 2006, the ITU-R revised recommendation M.628 to permit the optional use of circular polarisation with the SART;

– the Introduction has been deleted as it was of historical interest only;

– Annex A, which contained details of the parts of the EN 61097 series of standards, has been deleted;

– Annex B, which contained a Bibliography, has been deleted and the information moved into the normative references.

The following dates were fixed:

– latest date by which the EN has to be implemented at national level by publication of an identical national standard or by endorsement (dop) 2008-05-01

– latest date by which the national standards conflicting with the EN have to be withdrawn (dow) 2010-08-01

Annex ZA has been added by CENELEC.

Endorsement notice

The text of the International Standard IEC 61097-1:2007 was approved by CENELEC as a European Standard without any modification.

Annex ZA
(normative)

Normative references to international publications with their corresponding European publications

The following referenced documents are indispensable for the application of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

NOTE When an international publication has been modified by common modifications, indicated by (mod), the relevant EN/HD applies.

Publication	Year	Title	EN/HD	Year
IEC 60936-1	- [1)]	Maritime navigation and radiocommunication equipment and systems - Radar - Part 1: Shipborne radar - Performance requirements - Methods of testing and required test results	EN 60936-1	2000 [2)]
IEC 60945	- [1)]	Maritime navigation and radiocommunication equipment and systems - General requirements - Methods of testing and required test results	EN 60945	2002 [2)]
IMO Resolution A.222 (VII)	- [1)]	Performance standards for navigational radar equipment	-	-
IMO Resolution A.477 (XII)	- [1)]	Performance standards for radar equipment	-	-
IMO Resolution A.530 (13)	- [1)]	Use of radar transponders for search and rescue purposes	-	-
IMO Resolution A.694 (17)	- [1)]	General requirements for shipborne radio equipment forming part of the global maritime distress and safety system (GMDSS) and for electronic navigational aids	-	-
IMO Resolution A.802 (19)	- [1)]	Performance standards for survival craft radar transponder for use in search and rescue operations	-	-
IMO SOLAS 1974 Amendments	1988	Amendments concerning Radiocommunications for the Global maritime distress and safety system (GMDSS)	-	-
ITU-R Recommendation M.628-4	- [1)]	Technical characteristics for search and rescue radar transponders	-	-
ITU-R Report 1036-1	- [1)]	Frequencies for homing and locating in the global maritime distress and safety system (GMDSS)	-	-

[1)] Undated reference.

[2)] Valid edition at date of issue.

INTERNATIONAL STANDARD

IEC 61097-1

Second edition
2007-06

Global maritime distress and safety system (GMDSS) –

Part 1: Radar transponder – Marine search and rescue (SART) – Operational and performance requirements, methods of testing and required test results

Commission Electrotechnique Internationale
International Electrotechnical Commission
Международная Электротехническая Комиссия

PRICE CODE P

For price, see current catalogue

CONTENTS

INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION

GLOBAL MARITIME DISTRESS AND SAFETY SYSTEM (GMDSS) –

Part 1: Radar transponder – Marine search and rescue (SART) – Operational and performance requirements, methods of testing and required test results

FOREWORD

1) The International Electrotechnical Commission (IEC) is a worldwide organization for standardization comprising all national electrotechnical committees (IEC National Committees). The object of IEC is to promote international co-operation on all questions concerning standardization in the electrical and electronic fields. To this end and in addition to other activities, IEC publishes International Standards, Technical Specifications, Technical Reports, Publicly Available Specifications (PAS) and Guides (hereafter referred to as "IEC Publication(s)"). Their preparation is entrusted to technical committees; any IEC National Committee interested in the subject dealt with may participate in this preparatory work. International, governmental and non-governmental organizations liaising with the IEC also participate in this preparation. IEC collaborates closely with the International Organization for Standardization (ISO) in accordance with conditions determined by agreement between the two organizations.
2) The formal decisions or agreements of IEC on technical matters express, as nearly as possible, an international consensus of opinion on the relevant subjects since each technical committee has representation from all interested IEC National Committees.
3) IEC Publications have the form of recommendations for international use and are accepted by IEC National Committees in that sense. While all reasonable efforts are made to ensure that the technical content of IEC Publications is accurate, IEC cannot be held responsible for the way in which they are used or for any misinterpretation by any end user.
4) In order to promote international uniformity, IEC National Committees undertake to apply IEC Publications transparently to the maximum extent possible in their national and regional publications. Any divergence between any IEC Publication and the corresponding national or regional publication shall be clearly indicated in the latter.
5) IEC provides no marking procedure to indicate its approval and cannot be rendered responsible for any equipment declared to be in conformity with an IEC Publication.
6) All users should ensure that they have the latest edition of this publication.
7) No liability shall attach to IEC or its directors, employees, servants or agents including individual experts and members of its technical committees and IEC National Committees for any personal injury, property damage or other damage of any nature whatsoever, whether direct or indirect, or for costs (including legal fees) and expenses arising out of the publication, use of, or reliance upon, this IEC Publication or any other IEC Publications.
8) Attention is drawn to the Normative references cited in this publication. Use of the referenced publications is indispensable for the correct application of this publication.
9) Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this IEC Publication may be the subject of patent rights. IEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

International Standard IEC 61097-1 has been prepared by IEC technical committee 80: Maritime navigation and radiocommunication equipment and systems.

This second edition cancels and replaces the first edition published in 1992. This edition constitutes a technical revision.

The main changes with respect to the previous edition are listed below:

– some amendments to bring the standard up to date with newer IMO resolutions and ITU recommendations. In particular, in 1995, the IMO adopted new performance standards for the SART in resolution A.802(19) which replaced those of resolution A.697(17). This new resolution introduced a new requirement for the SART to be provided with a pole

arrangement. In 2006, the ITU-R revised recommendation M.628 to permit the optional use of circular polarisation with the SART;

– the Introduction has been deleted as it was of historical interest only;

– Annex A, which contained details of the parts of the IEC 61097 series of standards, has been deleted as this information is now available from this Foreword;

– Annex B which contained a Bibliography has been deleted and the information moved into the normative references.

The text of this standard is based on the following documents:

FDIS	Report on voting
80/479/FDIS	80/485/RVD

Full information on the voting for the approval of this standard can be found in the report on voting indicated in the above table.

This publication has been drafted in accordance with the ISO/IEC Directives, Part 2.

A list of all parts of IEC 61097 series, published under the general title *Global maritime distress and safety system (GMDSS)*, can be found on the IEC website.

The committee has decided that the contents of this publication will remain unchanged until the maintenance result date indicated on the IEC web site under "http://webstore.iec.ch" in the data related to the specific publication. At this date, the publication will be

- reconfirmed,
- withdrawn,
- replaced by a revised edition, or
- amended.

A bilingual version of this publication may be issued at a later date.